

## HOJA DE TRABAJO

### CLASE 5

#### Presentación

Esta **Hoja de trabajo** ha sido elaborada para que el estudiante, de forma individual o junto con compañeros de curso, analice el sincretismo cultural en distintas fuentes.

#### Antes de empezar

Un efecto esencial del proceso de conquista fue el mestizaje o mezcla de diferentes etnias, tanto en el aspecto biológico como cultural y que es base de la diversidad de la sociedad latinoamericana.

La combinación de elementos culturales de la tradición española con las costumbres y creencias indígenas se conoce como sincretismo. Se manifestó en múltiples ámbitos como el lenguaje, la religión, las costumbres, la comida y el arte.

Hoy descubrirás cómo el sincretismo se puede ver reflejado en la literatura.

1. Para iniciar el trabajo, te invitamos a elaborar dos preguntas sobre este proceso que te gustaría responder a través de esta hoja de trabajo. Recuerda que una buena pregunta es aquella que te ayuda a pensar y tiene un propósito claro.

#### Práctica guiada

2. Te invitamos a leer y analizar los siguientes recursos para que reflexiones y comprendas el proceso de sincretismo y el surgimiento de una sociedad mestiza que se produjo con el proceso de conquista y la llegada de los españoles a América. Luego realiza las actividades.

#### La leyenda de La Tirana

Cada año, en el pueblo de La Tirana, localizado en la región de Tarapacá, se realiza una celebración de carácter religioso. Su origen se relaciona con una leyenda que se remonta a los años en que Diego de Almagro viajó a Chile desde el Cusco, en Perú. Cuenta la leyenda que en su comitiva venían cautivos un príncipe inka llamado Huillac Huma y su bella hija Ñusta Huillac.



Encontrándose en el actual pueblo de Pica, huyeron hacia la pampa del Tamarugal y se refugiaron en el bosque de tamarugos junto con otros indígenas. En su refugio, Ñusta Huillac organizó una rebelión que tenía como objetivo restablecer el poder de su pueblo, llegando a ser tan temida por sus enemigos que fue llamada la "Tirana del Tamarugal". Tiempo después, la bella Ñusta se enamoró de un joven expedicionario portugués llamado Vasco de Almeida, quien había viajado a América en búsqueda de la mítica Mina del Sol. Cuando el amor entre ambos fue descubierto, se les condenó a muerte; entonces Almeida pidió a su amada que se bautizara y así, tras sus muertes, ambos renacerían en el más allá y vivirían juntos por siempre. Al ser descubiertos en la ceremonia del bautizo, fueron asesinados por los indígenas, que no perdonaron la traición de Ñusta Huillac. De paso por el pueblo de La Tirana, el fraile Antonio Rendón encontró una cruz, y como un

homenaje al amor de los jóvenes instaló un monumento que con el correr de los años se transformó en la capilla de Nuestra Señora del Carmen de La Tirana, lugar que hasta hoy es un centro de peregrinación en el que se rinde homenaje a esa historia de amor y de fe.

### Poema La palabra

Estos andaban a zancadas por las tremendas cordilleras, por las Américas encrespadas, buscando patatas, butifarras, frijolitos, tabaco negro, oro, maíz, huevos fritos, con aquel apetito voraz que nunca más se ha visto en el mundo...

Todo se lo tragaban, con religiones, pirámides, tribus, idolatrías iguales a las que ellos traían en sus grandes bolsas...

Por donde pasaban quedaba arrasada la tierra...

Pero a los bárbaros se les caían de la tierra de las barbas, de las herraduras, como piedrecitas, las palabras luminosas que se quedaron aquí resplandecientes... el idioma. Salimos perdiendo... Salimos ganando... Se llevaron el oro y nos dejaron el oro... Se lo llevaron todo y nos dejaron todo... Nos dejaron las palabras."

Pablo Neruda, La Palabra (fragmento), Confieso que he vivido

### La leyenda del dedo del indio patagón

En la ciudad de Punta Arenas, la leyenda cuenta que una noche estaba un marino español cavilando frente al monumento del navegante Hernando de Magallanes, cuando de pronto se quedó mirando fijamente al indio patagón que acompaña al marino en dicha estatua.

Tanta fue la fascinación del marino con la figura del indio, que decidió dibujarse su imagen en el pecho y acudió donde un diestro tatuador para que hiciera el trabajo lo más fielmente posible.

Fue tanta la delicadeza y realismo del tatuaje, que el indio en el pecho del marino parecía cobrar vida a cada movimiento, sus ojos parecían mirar y le temblaban las mejillas. Pero lo más llamativo era el dedo gordo del pie, que parecía agitarse al moverse la piel.

Maravillado frente al espejo, el español pensó en preguntarle mentalmente al indio sobre si sus próximas aventuras tendrían el éxito que esperaba. De pronto, para su gran sorpresa, vio cómo el dedo gordo del pie del indio se movió afirmativamente. Feliz y confiado con la respuesta, se fue al puerto a embarcarse.

Al pasar por el monumento, se detuvo junto a la figura del indio y, golpeándose el pecho, dijo: "aquí te llevo, amigo. Quiero ser tan fuerte como tú y que no me entren balas". Luego, se acercó a su pie y le dio un gran beso en el dedo gordo, diciendo: "ayúdame, dame suerte".

Cuando meses después, el marino regresó a Punta Arenas, radiante de alegría contaba lo bien que le había ido y lo que pensaba era el motivo de su éxito.

Tras esto, y hasta el día de hoy, es costumbre que quienes pasan frente a la estatua en la Plaza de Punta Arenas besan o tocan el dedo del pie del indio, pidiendo ayuda y protección. Y los viajeros que lo hagan, asegurarán así su regreso a la zona. ¡Visita el extremo sur de Chile y comprueba tú mismo el poder del indio patagón!



1. Define con tus propias palabras lo que significa sincretismo cultural.

---

---

---

---

2. ¿Conocías algún de las leyendas o el poema que acabas de leer? ¿Cuál te gustó más y por qué?

---

---

---

---

3. Imagina que puedes preguntarle al autor de la fuente elegida en la pregunta anterior lo que tú quieras. ¿Qué le preguntarías?

---

---

---

---

4. A partir de las fuentes anteriores, completa la tabla.

	Idea central	¿Por qué es una expresión del sincretismo cultural?
Leyenda de La Tirana		
Poema de Pablo Neruda		
Leyenda del indio Patagón		

5. ¿A qué se refiere la siguiente afirmación?: "entender a América Latina como una cultura mestiza, es pensarla como una particularidad, en donde se juntaron sangres y símbolos de una historia"?

---

---

---

---

## Integración

6. Revisa nuevamente las preguntas que formulaste al principio de esta guía.



Si las puedes responder

¿Qué respuestas darías?

Si no las puedes responder

¿Qué información te falta?

Elabora dos nuevas preguntas a partir de lo aprendido en esta ficha.

Elabora dos nuevas preguntas que te permitirían obtener la información que necesitas.

7. Da un ejemplo de cómo el Sincretismo cultural se expresa en otro ámbito de la cultura (puede ser cocina, lengua, arquitectura, fiestas o costumbres)

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---